

CIF, Enfants et Adolescents *ICF, Children and Youth*



BIBLIOGRAPHIE THEMATIQUE

Octobre 2014

2014

WENCHE (Bekken)

The role of objects in understanding children's participation in paediatric rehabilitation / in Scandinavian journal of disability research, 2014, 16, 2, 159-178

This article will present a consultation with a nine-year-old boy, his parents and professionals at a paediatric rehabilitation unit in Norway. The empirical case illustrates how the boy's participation appears when toys and equipment is used, and also when the conversation proceeds during the consultation. The case is analysed by investigating the child's participation through how the interaction between the different persons takes shape, and how toys and equipment are used in the consultation. The application of role theory and a materialist approach focusing on the use of objects illuminates the boy's participation in different ways, thus providing relevant information about how the child's participation affects professionals' decisions in regard to the child. (RA). The concept of participation is defined in relation to health care and rehabilitation, using the ICF (WHO, 2001)

2014

RAGGI (Alberto), MEUCCI (Paolo), LEONARDI (Matilde), et al.

The development of a structured schedule for collecting ICF-CY-based information on disability in school and preschool children: an action research from Italy
International journal of rehabilitation research, 2014, 37,1 86-92

The aim of this study was to present the development of an instrument to collect disability information in school settings, based on the International Classification of Functioning, Disability and Health, Children and Youth version (ICF-CY): the ICF-PEI Schedule (ICF-CY-based schedule for Individualized Education Plan). Through an action-research process, a group of 14 teachers participated in the definition of a comprehensive list of ICF-CY categories, which were then used in a pilot test: categories relevant in at least 30% of the cases were retained. Teachers also reported the most relevant difficulties they had in using the ICF-CY questionnaires: these were discussed in plenary. On the basis of a pilot test and teachers' difficulties, a set of structured, easy to use and feasible questions for the school context were developed. A total of 118 ICF-CY categories were included in the preliminary list and 67 were retained. The most relevant difficulties in using ICF-CY questionnaires were as follows: obtaining reliable information on bodily impairments; using capacity in activities and participation; using qualifiers in 'borderline situations'; and identifying systems and policies as barriers or facilitators. The ICF-PEI Schedule is composed of 62 items, with a simplified rating scale. Teachers are asked to rate performance, which is directly observed, and to address which environmental factors impact it; thus, environmental factor rating is simplified. The ICF-PEI Schedule was drafted as a feasible instrument for school settings to collect and exploit functioning and disability data. Teachers can fruitfully employ it to assist in the definition of educational objectives and verify them longitudinally.

2014

DE ANNA (Lucia), PLAISANCE (Eric)

Inclusive education and "special pedagogy": The Italian approach/ Éducation inclusive et « pédagogie spéciale » : l'approche italienne
ALTER - European Journal of Disability Research / Revue Européenne de Recherche sur le Handicap, April-June 2014, 8, 2, 65-68

The interest of this special issue on inclusive education focused on Italy

2014

CASTRO (S.), PINTO (A.), SIMEONSSON (R. J.)

Content analysis of Portuguese individualized education programmes for young children with autism using the ICF-CY framework
European Early Childhood Education Research Journal, 2014, 22, 1, 91-104

This study analysed 33 Individualised Education Programmes developed for pre-schoolers with autism, attending inclusive special education services in North Portugal, based on the International Classification of Functioning, Disability and Health for Children and Youth. The study identified dimensions of functioning addressed in the Individualised Education Programs and the correspondence between the assessment data on children's functionality and the intervention goals. The extent, to which the functioning dimensions overlap with the dimensions considered as essential to the assessment-intervention of children with autism, was also analysed. Results illustrate: the majority of domains addressed in the Portuguese Individualised Education Programmes relates to Activities and Participation; few domains are included both at the assessment and at the intervention level; Environmental Factors are not included in intervention goals; on average, the Individualised Education Programmes included only 32.8% of the dimensions considered to be essential; none of the eight essential Environmental Factors were included in any of the analysed Individualised Education Programmes, demonstrating a lack of consistency in assessment-intervention and difficulties in shifting paradigm. Results are discussed in light of the Ecological models of development and of the Diffusion of Innovation Theory.

2

2014

GORDON (AL)

Functioning and disability after stroke in children: using the ICF-CY to classify health outcome and inform future clinical research priorities

Developmental medicine and child neurology, 56, 5, 434-444

The International Classification of Functioning Disability and Health, Child-Youth version (ICF-CY) provides a framework for describing and evaluating health, intervention outcomes, and needs assessment. It can, however, also serve as a system for classifying the focus of outcome studies and identification of gaps in current knowledge.

2013

GUERDAN (Viviane), BELET (Cécile), CORTHESEY (Carole), JACCOTTET (Antoine), GIGON (Vincent)

La CIF-EA : une approche pertinente pour évaluer l'impact de l'environnement sur la participation des élèves ?

ALTER - European Journal of Disability Research / Revue Européenne de Recherche sur le Handicap, 2013, 7, 1.

Dans le cadre de la formation offerte à la Haute école pédagogique du canton de Vaud pour l'obtention du « Master of Arts en enseignement spécialisé » et du « Diplôme dans le domaine de la pédagogie spécialisée », quatre enseignants spécialisés, accompagnés par une formatrice-chercheuse, ont mené un travail de recherche visant à exploiter la CIF-EA (Organisation mondiale de la santé, 2007) à des fins pédagogiques. Focalisant leur intérêt sur les indicateurs de la participation et de l'environnement, et émettant l'hypothèse que ces deux types de variables sont en lien étroit, les enseignants ont observé finement, à l'aide de la CIF-EA, des situations d'enseignement dans leurs lieux de travail respectifs. La recherche a permis de mettre en lumière l'influence, dans un contexte classe, des facteurs environnementaux – dont fait partie l'enseignant – sur la participation des élèves, et de formuler des propositions d'adaptation de la nomenclature à l'usage des enseignants spécialisés. L'intérêt majeur du travail entrepris est d'ouvrir sur de nouvelles perspectives d'observations permettant, d'une part, d'éviter l'écueil d'une centration sur l'élève et ses difficultés, retards, incapacités et limitations et, d'autre part, de favoriser le travail d'identification des actions pédagogiques à entreprendre.

2013

CANDEIAS (Adelinda Araujo), ROSARIO (Ana Cristina), SARAGOÇA (Maria José)

La mise en place de la CIF dans le système éducatif portugais : sa pertinence selon le point de vue de professionnels de l'éducation Original Research Article

ALTER - European Journal of Disability Research / Revue Européenne de Recherche sur le Handicap, Jan. 2013, 7, 1.

L'objet de cet article est d'essayer de comprendre la pertinence de la mise en place de la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF) dans le système éducatif portugais, selon le point de vue des professionnels de l'éducation. L'article présente les résultats d'une étude, menée dans trois groupes scolaires (comprenant chacun une école maternelle, primaire et secondaire) de la région portugaise d'Alentejo, dont les trois objectifs étaient : premièrement, d'identifier les compétences que les professionnels de l'éducation ont besoin de développer avec l'introduction de la CIF ; deuxièmement, de caractériser les pratiques d'évaluation et d'intervention que ces professionnels sont amenés à développer ; et, troisièmement, de réfléchir à l'impact qu'a la mise en place de la CIF sur la qualité des réponses institutionnelles. L'étude a été menée selon une méthodologie qualitative et exploratoire. L'analyse de contenu des données recueillies ont permis d'identifier quatre catégories thématiques : la formation des enseignants, le travail d'équipe, l'impact de la réforme sur la qualité des

3

réponses institutionnelles et l'impact de la réforme sur le processus d'évaluation et d'intervention des enseignants auprès d'élèves ayant des besoins éducatifs spéciaux.

2013

HINCKSON (Erica Aneke), CURTIS (Amy)

Measuring physical activity in children and youth living with intellectual disabilities: a systematic review
Research in developmental disabilities, 2013, 34, 72–86

A systematic review of measures of physical activity in children with ID was undertaken using the PRISMA guidelines. MEDLINE-PubMed, Scopus, CINAHL Plus with Full Text and SPORT Discus (up to May 2012) databases were searched and articles were identified. The search identified 5087 titles...

2013

OMS/ONICEF

Développement de la petite enfance et handicap: Document de travail

Ce document de travail présente un bref aperçu des questions relatives au développement de la petite enfance (DPE) et au handicap. Il pose les bases d'un processus stratégique et de collaboration à long terme, visant à améliorer le niveau de développement, la participation et la protection des jeunes enfants handicapés. Le dialogue entre les organismes des Nations Unies et les parties prenantes concernées est indispensable à cet effet, afin d'identifier des stratégies durables qui s'appuient sur les efforts existants et afin de déployer des approches multisectorielles pour garantir les droits des enfants handicapés et de leurs familles.

http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/78591/1/9789242504064_fre.pdf?ua=1

2012

FOLEY (K-R), DYKE (P.), GIRDLER (S.), BOURKE (J.), LEONARD (H.)

Young adults with intellectual disability transitioning from school to post-school: A literature review framed within the ICF

Disability and Rehabilitation, 2012, 34, 20, 1747-1764

The authors undertook a literature review to search databases Medline, CINAHL, PsycINFO, ERIC, ISI Web of Science and ProQuest 500 International provided relevant research articles. They used terms search such as intellectual disability, transition, employment, and ICF as well as other terms derived from the ICF. Manual searches of reference lists identified additional studies. Furthermore, government websites were searched for relevant reports and policies. Their results: Transition literature was explored by ICF domains; body functions and structures, activity and participation and contextual factors. Studies were identified in some but not all areas and included literature describing self-determination and participation in leisure activities for those with mild intellectual disability. However, significant gaps were found particularly for those with severe intellectual disability. Their conclusion shows that the ICF is a useful tool in framing a review of transition literature for young people with intellectual disability due to the complexity and multi-faceted nature of transition. The important influence of environmental factors including family systems, post-school services and access to transport were highlighted as having considerable impacts on transition outcomes.

2012

LEONARDI (Matilde), SATTIN (David), GIOVANNETTI (Ambra M.), PAGANI (Marco), STRAZZER, (Sandra), VILLA (Federica), MARTINUZZI (Andrea), BUFFONI (Mara), CASTELLI (Enrico), LISPI (Maria Luisa), TRABACCA (Antonio), GENNARO (Leonard), RAGGI (Alberto)

Functioning and disability of children and adolescents in a vegetative state and a minimally conscious state: identification of ICF-CY-relevant categories

International journal of rehabilitation research, 35, 4, 352-359, biblio. (22 ref.)

Les enfants dans un état végétatif (EV) et dans un état de conscience minimale (ECM) éprouvent des limitations graves en conséquence de déficits du système nerveux et ont besoin d'un soutien cohérent de leur environnement. Cependant, le handicap chez les enfants EV et ECM n'a jamais été décrit en suivant un modèle qui explique la présence des symptômes, les limites et le soutien nécessaire. Par conséquent, cet article a pour objet de décrire le fonctionnement et le handicap des enfants EV et ECM en utilisant la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé - version pour les enfants et les jeunes (ICF-CY). Des enfants EV et ECM ont été inscrits en phase post-aigüe et à domicile. Des questionnaires ICF-CY ont été remplis avec les informations disponibles depuis les documents cliniques, l'observation directe et auprès des parents des enfants. Les catégories ICF-CY ont été considérées comme pertinentes si elles concernaient au moins un tiers des enfants. Au total, 36 enfants et adolescents (22 EV, 25 garçons) ont été étudiés. La plupart avaient développé leur condition EV et ECM à la suite d'un événement non traumatique : l'âge moyen était de 114.8 mois et la durée moyenne de l'état était de 50.1 mois. Un total de 94 catégories ICF-CY ont été signalées comme pertinentes : 26 concernaient des fonctions du corps, la plupart des fonctions mentales et les chapitres mobilité ; neuf les structures de l'organisme, 32 les activités et la participation, la plupart des chapitres d'apprentissage, de mobilité et de soins auto-administrés ; et 27 les facteurs environnementaux. L'utilisation d'ICF-CY permet d'obtenir un profil de fonctionnement spécifique pour chaque enfant qui peut être couplé avec les problèmes connus, tels que la perte des fonctions cérébrales et les prestations d'interventions de maintien de la vie. (article en anglais)

2012

PLESS (Mia), GRANLUND (Mats)

Implementation of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) and the ICF Children and Youth Version (ICF-CY) Within the Context of Augmentative and Alternative Communication
Augmentative and Alternative Communication, 2012, 28, 1, 11-20

The purpose of this article is to discuss the implementation of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF), and the ICF version for Children and Youth (ICF-CY), within the context of augmentative and alternative communication (AAC). First, the use of the ICF and the ICF-CY in AAC research is analyzed. Second, examples of training and implementation of ICF from other contexts besides AAC are provided. Finally, we synthesize data to provide directions for future implementation of the ICF and ICF-CY in the field of AAC. We conclude that, within AAC, organizational routines and intervention documents need to be adapted to the universal language and classification framework of the ICF and ICF-CY. Furthermore, examples are needed to demonstrate how factors affect implementation at organizational and individual levels.

2012

COLVER (Allan), THYEN (Ute), ARNAUD (Catherine), BECKUNG (Eva), FAUCONNIER (Jerome), MARCELLI (Marco), MCMANUS (Vicki), MICHELSEN (Susan I), PARKES (Jackie), PARKINSON (Kathryn), DICKINSON (Heather O.)

Association between participation in life situations of children with Cerebral Palsy and their physical, social, and attitudinal environment: A cross-sectional multicenter European study.

Archives of Physical Medicine and Rehabilitation, 2012, 93, 12. 2154-2164

2012

**Biopsychosocial model and the ICF-CY in in-service training: general educators' reflections
HELLBLOM-THIBBLIN (T.), KLANG (N.), AMAN (K.)**

International journal of developmental disabilities, 2012, 58, 1, 12-19

Provision of support to enhance participation of children with disabilities in inclusive classrooms is a challenge for general educators, special educators, and other professionals involved in work with children with disabilities. In this study, the biopsychosocial model in the ICF-CY has been used to construct in-service training for general educators about children with disabilities. The effects on in-service training have been evaluated through analysis of general educators' reflections about their competence to meet special needs of children with disabilities at the end of the course. The results show that general educators consider ICF-CY model to be a useful tool in searching for explanations to problems that can arise in classroom but also expressed need for interprofessional collaboration. At the end of the course, the educators reflected on both pedagogical competence to meet children's needs and knowledge about children with disabilities. The results raise the importance of knowledge about how different disabilities can be formulated and understood in a problem-solving process.

2012

CRAMM (Heidi), AIKEN (Alice B.), STEWART (Debra)

Perspectives on the International Classification of Functioning, Disability, and Health: Child and Youth Version (ICF-CY) and Occupational Therapy Practice

Physical & occupational therapy in pediatrics, 2012, 32, 4, 388-403

Classifying disability for children and youth has typically meant describing a diagnosis or developmental lag. The publication of the International Classification of Functioning, Disability and Health: Child & Youth version (ICF-CY) marks a global paradigm shift in the conceptualization and classification of childhood disability. Knowledge and awareness of the ICF-CY has been slow to diffuse within occupational therapy. The purpose of this paper is to foster the integration of the ICF-CY into occupational therapy practice with children and youth. Key issues. Research describes positive trends in using the ICF-CY for cross-disciplinary communication; further clarity and development is warranted around activity and participation categories and functional profiles. Implications. Occupational therapy can contribute to the evolution of the ICF-CY, but must clarify its complementary perspective and knowledge base. If the ICF-CY can be further integrated into occupational therapy systems, it holds promise for shifting practice patterns and creating professional opportunities.

2011

HOLLENWEGER (Judith)

Development of an ICF-based eligibility procedure for education in Switzerland.

From Proceedings of What is disability? UN convention on the rights of persons with disability, eligibility criteria and the International Classification of Functioning Disability and Health. Rome, Italy. 19-20, April 2010.

BMC Public Health, 2011, 11(Suppl 4):S7

Starting in January 2011, Switzerland will implement a multidimensional, context-sensitive procedure to establish eligibility in education systems. This paper provides a brief overview of the different eligibility-related practices with a special focus on children with disabilities. The paper then outlines the philosophical and conceptual framework of the eligibility procedure based on the International Classification of Functioning, Disability and Health, and the UN Convention on the Rights of Persons with Disability. The different components and methodology applied to organize information in the process towards establishing eligibility are also presented. Finally, some observations are made regarding transparent and just applications of the eligibility procedure, and the implementation of this new eligibility procedure. <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3104220/pdf/1471-2458-11-S4-S7.pdf>

6

2009

EGILSON (Snaefridur Thora), TRAUSTADTTIR (Rannveig)

Theoretical perspectives and childhood participation

Scandinavian journal of disability research, 2009, 11, 1, 51-63, ill., biblio. (60 ref.)

Le concept de participation est au cœur des préoccupations des personnes qui travaillent sur les questions liées au handicap. Bien qu'il soit régulièrement utilisé, ce concept est rarement bien défini et conceptualisé de différentes façons par les auteurs. Cet article examine le concept de participation en juxtaposant le cadre conceptuel du handicap et les résultats d'une récente étude sur la participation d'enfants handicapés en milieu scolaire. Les auteurs commencent par décrire le cadre conceptuel de la CIF et des perspectives sociales. Ils présentent ensuite les résultats de leur étude. Ceux-ci montrent la participation comme étant une interaction complexe entre l'enfant et son environnement dans lequel les facteurs personnels interagissent avec l'exigence contextuelle des différentes structures scolaires. Au vue des résultats de l'étude, les auteurs affirment qu'aucune des perspectives théoriques considérées ne comporte un niveau de complexité nécessaire pour comprendre tous les aspects de la participation des enfants handicapés dans leur environnement scolaire. (article en anglais)

2009

GALLAY (Luisa)

Réalisation d'un document spécifique sur l'évaluation de l'enfant en situation de handicap visuel

Schweizerische zeitschrift für heilpädagogik, 2009, 15, 10, 30-35, tabl, biblio. (8 ref.)

Avec la nouvelle péréquation financière (RPT) et la classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF), les procédures d'évaluation sont remises en question. Elles sont pensées et programmées pour l'évaluation de l'enfant dans sa globalité. Il s'avère qu'une évaluation spécifiquement liée au déficit visuel est impérative, afin de cibler précisément les besoins inhérents à ce déficit. Fort de ce constat, la création d'un dossier d'évaluation a émergé, en collaboration avec différents professionnels représentant le pluriculturalisme suisse, qui souhaitent proposer un outil de référence.

<http://www.arld.ch/doc/CSPS/Gallay.2009.10.pdf>

2009

MONTFORTE (Isabelle), OBSERVATOIRE DES VACANCES ET DES LOISIRS DES ENFANTS ET DES JEUNES -OVLEJ, PARIS, FRA/ASSOCIATION DES PARALYSES DE FRANCE -APF/INSTITUT DE RECHERCHE EN SANTE PUBLIQUE, IRESP

Le temps libre des enfants et des adolescents en situation de handicap : approche comparative de leur accès aux pratiques de loisirs et de vacances. Paris : OVLEJ, 2009, 89 p., tabl., ill., biblio. (4 p.)

Facteur d'inclusion sociale et de développement personnel pour tous les enfants et jeunes, la participation aux activités de loisirs et de vacances prend une importance particulière pour ceux en situation de handicap. Dans ce contexte, l'OVLEJ a souhaité s'intéresser au temps libre des enfants et adolescents en situation de handicap et analyser plus particulièrement leur accès aux activités de loisirs et de vacances, avec le double objectif de nourrir la réflexion et les actions des membres de l'OVLEJ et de leurs partenaires, engagés depuis plus de 10 ans sur la question et de contribuer aux recherches actuelles menées sur le handicap, plus spécifiquement sur le thème de la participation à la vie sociale. Cette étude s'inscrit ainsi dans le cadre de programmes conduits et financés par l'Institut de Recherche en Santé Publique et l'Association des Paralysés de France, en cohérence avec le projet mis en oeuvre par l'OVLEJ et concernant l'organisation du temps libre des enfants et adolescents scolarisés de la maternelle au lycée. Elle s'appuie sur les données issues de l'Enquête Permanente des Conditions de Vie des ménages (EPCV), réalisée par l'INSEE en octobre 2003 sur le thème "Education et Famille". Est ainsi décrit le cadre de l'enquête et plus particulièrement la manière dont elle identifie et définit la situation de handicap : en référence aux recommandations internationales, c'est la limitation d'activité concernant la scolarité, qui a été choisie pour définir la situation de handicap ; celle-ci étant identifiée à partir de la perception des parents. L'objectif de l'étude est en effet d'analyser si le désavantage perçu par les parents dans le domaine scolaire se répercute sur la participation de leur enfant aux activités de loisirs et de

7

vacances et sur la manière dont s'organise son temps libre.
http://www.observatoiredeenfance.org/IMG/pdf/Temps_libre_en_situation_de_handicap.pdf

2009

SKORY OPPLIGER (Alessandra)

Le bilan psychomoteur à l'heure de la CIF et de la PES, 2009, 8 p., biblio. (17 ref.)

La PES (procédure d'évaluation standardisée) est un modèle de procédure à l'attention des cantons qui doivent depuis le 1er janvier 2008, procéder à l'attribution de ressources dans le domaine de la pédagogie spécialisée. La procédure insiste sur le fait que les besoins en matière de soutien aux enfants âgés de 0 à 20 ans, doivent toujours être considérés dans leur contexte. Cette approche est en accord avec les applications de la CIF et tient compte des informations relatives à la santé, au handicap et au fonctionnement de l'enfant, au contexte dans lequel il vit ainsi que des événements qui peuvent avoir une influence sur son développement et son parcours scolaire. L'auteure, professionnelle en exercice dans une équipe pluridisciplinaire de services d'auxiliaires scolaires du Canton de Fribourg, présente ici l'approche de la PES et le bilan psychomoteur. Elle s'appuie sur la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé. Elle souligne la nécessité d'avoir une vision globale de l'enfant, de ses relations avec son environnement, de ses capacités et de ses performances, afin de favoriser une co-construction de projet thérapeutique réalisable et acceptable par toutes les personnes impliquées. <http://edudoc.ch/record/102513?ln=de>

2009

CUENOT (Marie)/COLOMB (Noémie)

Handicap : une classification enrichie pour "tenir compte des stades du développement de l'enfant"
Actualités sociales hebdomadaires, 2009, 2597, p. 23 ; biblio. (2 réf.)

La version spécifique aux enfants et adolescents de la "classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé" (CIF-EA) de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) vient d'être traduite en français et publiée. Marie CUENOT, attachée de recherche du Centre technique national d'études et de recherches sur les handicaps et les inadaptations (CTNERHI) en précise les caractéristiques.

2009

AGENCE EUROPEENNE POUR LE DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION DES PERSONNES AYANT DES BESOINS PARTICULIERS.

Développement d'un ensemble d'indicateurs : pour l'éducation inclusive en Europe, 2009. 32 p.

Ce rapport développe une série d'indicateurs au niveau national, mais toutefois applicables au niveau européen. Ils permettent de passer en revue dans chaque pays les conditions qui peuvent favoriser ou freiner le développement de l'éducation inclusive dans les écoles.

<http://www.european-agency.org/publications/ereports/development-of-a-set-of-indicators-2013-for-inclusive-education-in-europe/indicators-FR.pdf>

2009

ESCAIG (B.), UNAFAM

Un point de vue des parents : le modèle du handicap psychique chez l'enfant atteint de schizophrénie. Une prise en charge multimodale ou ne pas prendre en charge que la maladie, mais la vie entière !
Neuropsychiatrie de l'enfance et de l'adolescence, 2009, 57, 21–24

L'état dans lequel se trouve l'entourage lorsque les symptômes de la maladie éclatent au grand jour est déjà conflictuel. Lors du premier contact, la psychiatrie a devant elle un malade « entouré ». Dès lors, malade et environnement devant être pris en compte ensemble, il importe de savoir où trouver les multiples compétences nécessaires et qui fait quoi. Le modèle du handicap psychique, avec ses composantes définies dans la nouvelle classification internationale des fonctionnements (CIF), fournit ici un langage pertinent, à même de mieux définir et organiser les divers métiers et compétences autour de la personne et malade et en situation de handicap. Ainsi, la notion de handicap psychique, loin d'être une

8

fatalité est au contraire un levier pour délimiter les responsabilités de chacun, rassembler les compétences diverses autour de la personne et mobiliser au mieux ses capacités. Dans l'organisation qui se met en place autour du patient, la famille a deux fonctions spécifiques : à la fois source de considération pour le patient, elle assure aussi son seul appui dans le long terme. Son expertise dans la gestion de la dualité autonomie-protection en fait le pivot incontournable de toute intégration ou réintégration. Faut-il encore que la famille, aidée par l'équipe soignante et les associations de famille pour survivre, être formée et informée, soit en état d'assumer ce rôle avec les autres partenaires.

2008

OMS, CTNERHI, CCOMS FCI-CIF

Classification Internationale du Fonctionnement du Handicap et de la Santé : version pour Enfants et Adolescents (CIF-EA), Paris : PUF, 2008, 334 p., tabl., ill.

La Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé pour enfants et adolescents (CIF-EA) est la traduction française de l'International classification of functioning, disability and health, children and youth version (ICF-CY) publiée en 2007 par l'Organisation mondiale de la santé. Dérivée de la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF), publiée par l'OMS en 2001, la CIF-EA s'appuie sur le même cadre conceptuel du fonctionnement humain, qui définit le handicap comme le résultat des interactions entre les caractéristiques physiques, mentales et fonctionnelles propres à la personne et les caractéristiques de l'environnement dans lequel elle vit. La CIF-EA est une version intégrale de la CIF à laquelle ont été ajoutées des précisions et des catégories descriptives propres à la petite enfance, à l'enfance et à l'adolescence. Elle permet d'enregistrer les transformations associées à la croissance et au développement physique, psychologique et social de la naissance à l'âge adulte, et les caractéristiques des environnements physiques, humains, culturels, sociaux dans lesquels les enfants et les adolescents évoluent au cours des vingt premières années de la vie. Avec la CIF-EA les pouvoirs publics, les professionnels de la santé et du champ médico-social, les associations de personnes handicapées, les parents, les usagers de services de santé, les universitaires et chercheurs disposent d'un outil propre à décrire le fonctionnement et le handicap dans l'enfance et l'adolescence, à identifier les besoins sanitaires, éducatifs et sociaux de l'enfant en développement. La CIF-EA constitue un cadre de référence pour les politiques publiques et associatives relatives aux handicaps de l'enfance.

2007

WORLD HEALTH ORGANIZATION -WHO, GENEVA, CHE

International classification of functioning, disability and health: children and youth version
Genève : WHO, 2007, 322 p. : annexes, index

L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) vient de publier une nouvelle classification destinée à évaluer la santé des enfants et des adolescents en prenant en compte les différentes étapes de leur développement mais aussi l'environnement dans lequel ils vivent. La croissance rapide et les changements qui ont lieu au cours des deux premières décennies de la vie n'étaient pas suffisamment bien détaillés dans la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF) publiée par l'OMS en 2001. La nouvelle Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé pour les enfants et les adolescents (ICF-CY, en anglais) est une version dérivée de la CIF. Elle permet d'étudier cette période importante du développement de l'enfant d'une façon plus détaillée. Elle fournit aux médecins, éducateurs, chercheurs, et à tous les professionnels de santé, un langage commun et universel pour mesurer les caractéristiques du développement, tout en prenant en compte les facteurs externes, physiques et sociaux. La classification prend également en compte les retards dans l'acquisition de certaines capacités, afin de planifier les moyens sanitaires et éducatifs et d'encadrer les politiques relatives au handicap.(ouvrage en anglais)

2007

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE

Centre des médias : nouvelles normes internationales sur la santé de l'enfant et du jeune, 24 octobre 2007, Genève

L'OMS publie la première classification internationale reconnue pour évaluer la santé des enfants et des jeunes en fonction de leur stade de développement et du milieu dans lequel ils vivent. <http://www.who.int/mediacentre/news/releases/2007/pr59/fr/index.html>

2007

RIVM

ICF – CY

The development of ICF-CY originates from the need to describe the functioning of children and youth in correspondence with ICF. The ICF-CY offers especially more extended points of departure and greater detail for a better description of the growth and development of children and youth. Drawing on the guidelines in Annex 8 of ICF, the version for children and youth is consistent with the organization and structure of the main volume. Differences with ICF took the form of modifying or expanding descriptions, assigning new content to unused codes, modifying inclusion and exclusion criteria, and expanding qualifiers to include developmental aspects. <http://www.rivm.nl/who-fic/icf-cy-english.htm>

2007

BORDAS (E.)

Evolution du concept de handicap : quels effets dans l'école ?

Paris : Masson, 2007, 109-121, biblio. (10 ref.) In : Adaptation scolaire : un enjeu pour les psychologues

L'auteur dresse un panorama de l'évolution du concept de "handicap" en insistant sur ses dimensions historiques, sociologiques et politiques. En effet, la question du handicap demeurerait jusqu'à peu l'affaire de l'expertise médicale. Elle considèrerait le handicap comme un facteur principalement individuel. Avec la CIF, on passe de cette conception à une autre plus systémique où facteurs individuels et contextuels interagissent. Au regard de ces évolutions, l'auteur s'interroge sur la définition du concept de handicap dans la loi de 2005, qui selon lui, replacée dans le champ des apprentissages scolaires, conduit à se poser la question de la frontière, des chevauchements et dérapages possibles entre difficulté d'apprentissage et altération substantielle des fonctions cognitives. Puisque les difficultés scolaires sont créatrices de restriction de participation à la vie sociale, n'y a-t-il pas un risque que l'enfant en difficulté substantielle d'apprentissage soit appelé à devenir un enfant handicapé ? Les sciences cognitives ne risquent-elles pas de contribuer à produire à partir de difficultés d'apprentissage, du handicap ?

2007

USTÜN, (B), World Health Organization, Geneva, Switzerland

Using the international classification of functioning, disability and health in attention-deficit/hyperactivity disorder: separating the disease from its epiphenomena

Ambulatory paediatrics, 2007, 7, 132-139

This paper discusses the description of attention-deficit/hyperactivity disorder (ADHD) as a possible "disease entity" and the "disabilities" associated with it. It builds on the nosological descriptions of ADHD from International Classification of Disease (ICD) and Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (DSM) perspectives and introduces the distinct disability dimension from the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) perspective. It advocates for separating assessment of disease and disability dimensions and then utilizing these constructs jointly by using both the ICD and ICF classifications. The ICF analyzes functioning in relation to a health condition in terms of 1) body functions and body structures, 2) activities of the person and participation of the person in society, and 3) contextual factors such as environmental factors and personal factors. The separation of signs/symptoms and consequences permits better understanding of the disease pathophysiology on the one hand and the consequences (eg, its impact on the person, family, peers, school, work, and social life)

10

on the other hand. It will therefore enable us to better understand the nature of ADHD because the core body functions associated with the disorder will be better delineated. In addition, capturing environmental factors may help people with ADHD by modifying their environments. The ICF provides a good outcome monitoring and evaluation tool for the assessment of treatment response. As in many other disorders, diagnosis alone is not a sufficient predictor of health care needs, utilization, costs, or outcomes. When one adds disability as a predictor, our capacity to predict these parameters is increased dramatically. It is therefore suggested that the ICF framework be considered in future ADHD research activities.

2006

BARREYRE (Jean-Yves)

"Potentialités ? Environnement ? Construire des outils pour restituer au mieux les réalités des enfants et ouvrir les droits". Rennes : CREAL de Bretagne, [2006], 27-35, biblio, In : Le SESSAD et l'environnement de l'enfant et de l'adolescent

Que signifie évaluer les besoins d'une personne ou évaluer les situations de handicap ? Dans son analyse, l'auteur distingue ce qu'il appelle observations cliniques au service de pratiques thérapeutiques, celles qui permettent de construire un diagnostic, d'analyser l'évolution d'une pathologie, d'une déficience ou d'une carence, de ce qu'il appelle observation partagée, c'est-à-dire celle qui permet d'approcher la situation globale de la personne inscrite dans des environnements et qui permet de mettre en place des stratégies d'interventions. L'auteur rend compte de son choix pour l'approche de la méthode globale de la situation dans son étude sur l'enfance handicapée. Il présente les outils mis en place dans le cadre de cette évaluation et souligne la nécessité de construire les outils sur un territoire donné (pour être plus facilement critiquables et révisables) et aussi, la possibilité pour les personnes d'évaluer leur propre situation pour pouvoir éventuellement entrer en contradiction avec les propositions des professionnels. Il donne enfin quelques exemples de ce qui s'est construit autour de la CIF ainsi que les apports et les limites de la CIF Enfants, classification dérivée pour enfants.

2006

MCLEOD (Sharynne)

Application of the ICF to children with speech impairments

http://www.aihw.gov.au/eventsdiary/iidf2006/abstracts_pdf_doc/sharynne_mcleod.pdf

2006

SIMEONSSON (Rune J.), LEONARDI (Mathilde), BJORCK-AKESSON (Eva), HOLLENWEGER (Judith)/ LOLLAR (Don), MARTINUZZI (Andrea), TENNAPEL (Huib)

Meeting of WHO collaborating centres for the family of international classifications. Document P107. Tunis, Tunisia, 29 Oct - 4 Nov. 2006

ICF-CY: a universal tool for practice policy and research

<http://www.rivm.nl/who-fic/Annuals/Tunis%20P107%20-%20ICF-CY%20a%20universal%20tool%20for%20practice%20policy%20and%20research.pdf>

2004

Australian institute of health and welfare

Children with disabilities in Australia. Canberra : Australian Institute of Health and Welfare, 2004, 117 p. tabl., annexes, biblio. (10 p.)

Que sait-on des enfants handicapés en Australie ? Ce rapport rassemble un certain nombre de données sur la prise en charge des enfants handicapés âgés de 0 à 14 ans dans leur environnement social, familial et culturel. Il donne des informations sur le nombre d'enfants handicapés, le type de leur handicap, la relation avec la famille, l'école, ainsi que le type de services auxquels ils ont accès. Ce rapport

s'organise autour de deux grandes parties. La première présente les différents profils des enfants handicapés et de leur famille et examine leurs besoins. La seconde partie décrit les services et les différentes formes d'aides financières et humaines dont ils peuvent bénéficier les enfants handicapés. Dans ce rapport, la CIF sert à souligner les différents concepts utilisés et à organiser les informations recueillies. <http://www.aihw.gov.au/publications/index.cfm/title/10086>

2004

MC DOUGALL (J), KING (G), de WIT (D.J.), MILLER (L.T.), HONG (S), OFFORD (DR), LA PORTA (J), MEYER (K)

Chronic physical health conditions and disability among Canadian school-aged children: a national profile
Disability and Rehabilitation, 2004, 26(1): 35-45

The objective of this study was to provide a national health and disability profile of Canadian school-aged children based on the World Health Organization's definitions of health condition and disability that would facilitate international comparisons of child health data. Data were used from the National Longitudinal Survey of Children and Youth, a 1994-95 population-based sample of 22 831 children. An estimated total of 30.3% of Canadian children aged 6 to 11 had one or more chronic physical health conditions/impairments, while 3.6% had activity-limiting conditions/impairments. Children living with one parent were significantly more likely to have activity-limiting conditions/impairments than those living with two parents. Children with conditions/impairments, particularly those with activity limitations, were significantly more likely than children without health problems to have experienced mental health conditions and learning disabilities, missed school days, received special education, visited health professionals, been hospitalized, and used prescription medication. Important differences were found among children in a number of areas as a function of overall physical health status. The findings emphasize the importance of measuring activity limitations distinctly from chronic conditions and impairments, and, perhaps, of measuring impairments distinctly from chronic conditions, and of comparing children with such health problems to children without health problems in order to obtain a more accurate picture of the impact of health on children's lives. The World Health Organization's distinct definitions of health condition and disability facilitate a dimensional approach for describing child health that can serve to clarify this field of study and improve comparability of data across countries.

2004

BATTAGLIA (M), RUSSO (E), BOLLA (A), CHIUSO (A), BERTELLI (S), PELLEGRINI (A), BORRI (G), MARTINUZZI (A)

International Classification of Functioning, Disability and Health in a cohort of children with cognitive, motor, and complex disabilities.

Dev Med Child Neurol, 2004, 46(2): 98-106

The recently endorsed World Health Organization (WHO) International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) is proposed as a new tool to describe human functioning and health in a multiprofessional approach for individuals of all ages. Its application to paediatric neurorehabilitation may be of great help, especially in children with complex disabilities. However, experience with its application in this field is still limited. We tested the application of ICF in 40 children (26 males, 14 females; age range 3 to 18 years; mean age 11 years 1 month, SD 5 years 3 months) with various types and degrees of disability. We tested the applicability and reliability of the classification, and studied its correlation with well-established measures of functioning (Verbal IQ; gross motor function measure; functional independence measure). The ICF proved to be applicable and reliable, and strongly correlated with established scales. However, several of the Activity and Participation components do not fully capture the developmental nature of many abilities of children. Our study, although acknowledging the universal application of the ICF, and the ICF's value as a clinical tool, calls for its specific adaptation to accommodate better the peculiarities of child functioning and disability.

2004

BARREYRE (Jean-Yves)/PEINTRE (Carole)

Evaluation d'une population d'enfants handicapés : Objectifs, méthodologie, résultats et discussion sur l'utilisation de la CIF

Document présenté dans le cadre de la réunion annuelle de l'OMS des CCOMS-FCI de Reykjavic.

http://www.creai-idf.org/File/rekjavic_fr.pdf?PHPSESSID=e9413ad9ea647986684e61e30c818127

2003

SIMEONSSON (R J), LEONARDI (M), LOLLAR (D), BJORCK-AKESSON (E), HOLLENVERGER (J), MARTINUZZI (A)

Applying the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) to measure childhood disability.

Disability and rehabilitation, 2003, 25 (11-12): 602-610

The International Classification of Functioning, Disability and Health-ICF addresses the broad need for a common language and classification of functioning and disability. A parallel need is appropriate measures compatible with the content of the ICF to document the nature and impact of limitations of function, activities and participation. The interaction of developmental characteristics and disability among children represent special challenges for classification as well as measurement. Demographic trends emphasize the need for universal measures that encompass the components of the ICF and can be used in surveillance, screening and evaluation. This paper identifies issues related to application of the ICF to measure disability in childhood; reviews approaches and tools to assess childhood disability and identifies priorities for the development of measures of functioning and disability in children based on the ICF. The development of measures should be framed within a framework of children's rights and application of the biopsychosocial model to document profiles of functioning and disability of children.

2003

SIMEONSSON (RJ)

Classification of communication disabilities in children: contribution of the International Classification on Functioning, Disability and Health

Int J Audiol, 2003, 42 Suppl. 1: S2-8

Problems in communication serve as frequent markers of developmental delay and disability in childhood. Documentation of delayed or atypical receptive or expressive communication is one of the key diagnostic factors in the identification of children for intervention and support. This paper reviews issues in classification and measurement of communication disabilities, presents an overview of the development and publication of the WHO International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF), and identifies the implications of the ICF for children and youths with communication disabilities. As a conceptual framework, the ICF may be used productively to define the focus for different efforts to address children's language and communication difficulties. Impairments of a physical or mental nature can be covered in the Body Function and Body Structure components, complementing the information provided by the ICD-10 with descriptive documentation. The component of Activities, encompassing performance aspects of communication, lends itself to functional assessment and intervention in rehabilitation and education programs. The component of Participation provides an operational basis for policy initiatives focusing on social integration and community life finally; the Environmental Factors component serves as a framework for identifying the nature and extent of access and opportunity for individuals and populations.

BARREYRE (Jean-Yves)

Appréhension des facteurs environnementaux dans les classifications des maladies, des handicaps et des fonctionnalités : convergences et contradictions

Handicap, revue de sciences humaines et sociales, 2002, 94-95, 133-148, biblio.

Le principal changement introduit par la révision de la Classification internationale du handicap est l'inclusion d'une nomenclature des facteurs environnementaux. Tenir compte de ces derniers dans l'appréhension d'une situation de handicap permet entre autres de mesurer l'écart entre les potentialités d'une personne et ses réalisations concrètes d'activités, ses performances réelles. Or, même si l'échelle de mesure vise spécifiquement l'ampleur de l'obstacle ou du facilitateur que représente un facteur donné, l'absence de guide méthodologique dans l'usage de cette nomenclature, du fait notamment qu'il existe d'autres nomenclatures de l'environnement dans d'autres classifications, risque de produire, dans les différents usages de la nouvelle CIH (devenue CIF) des ambiguïtés, des incompréhensions, voire des contresens. Il convient donc de préciser l'objet que vise le critère descriptif environnemental, la raison d'être de sa formulation (sa fonction et l'ordre dans lequel il s'inscrit), ses conditions d'énonciation, et éventuellement le corpus dans lequel il se comprend. L'auteur repère quatre modèles, non exclusifs l'un de l'autre, d'appréhension des facteurs environnementaux dans l'approche d'une situation de handicap.